

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

[C – 2014/33031]

**8. MAI 2014 — Erlass der Regierung  
zur Änderung des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 24. Juni 1994  
zur Unterschutzstellung als Denkmal des Backhauses in Recht**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 23. Juni 2008 über den Schutz der Denkmäler, Kleindenkmäler, Ensembles und Landschaften sowie über die Ausgrabungen, Artikel 8.1;

Aufgrund des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 24. Juni 1994 zur Unterschutzstellung als Denkmal des Backhauses in Recht;

Aufgrund des bedingt günstigen Gutachtens des Gemeindegremiums der Stadt St. Vith vom 13. Februar 2014;

Aufgrund des günstigen Gutachtens der Königlichen Denkmal- und Landschaftsschutzkommission vom 3. Februar 2014;

In Erwägung, dass der Schutzbereich nicht Teil des geschützten Guts ist, sondern seinem Schutz vor negativen Einwirkungen dienen soll;

In Erwägung, dass der Schutzbereich so angelegt worden ist, um eventuelle negative Einflüsse auf das geschützte Gut durch Bautätigkeiten im Umfeld abzuwenden;

In Erwägung, dass der Schutzbereich das unmittelbare Umfeld des geschützten Gutes, wesentliche Sichtachsen und andere Gebiete oder Merkmale umfasst, die eine wichtige praktische Rolle spielen, um das Gut und seinen Schutz zu unterstützen;

In Erwägung, dass der Schutzbereich so angelegt worden ist, dass die spezifischen kulturlandschaftlichen Merkmale berücksichtigt worden sind;

In Erwägung, dass diese kulturlandschaftlichen Merkmale anhand angemessener Mechanismen erfasst worden sind;

In Erwägung, dass das zuständige Gemeindegremium in seinem Gutachten vom 13. Februar 2014 empfiehlt, nach eingehender Prüfung der Örtlichkeiten den Schutzbereich auf das tatsächliche Sichtfeld zu verkleinern;

In Erwägung, dass der Empfehlung des Gemeindegremiums zur Verkleinerung des Schutzbereiches nachgekommen werden kann, da bei einer Neubetrachtung festgestellt wurde, dass bauliche Eingriffe in dem betroffenen Bereich effektiv zu keiner Beeinträchtigung des Denkmals führen könnten und somit keiner vorherigen Denkmalgenehmigung bedürfen;

In Erwägung, dass die Denkmalschutzkommission in ihrem Gutachten vom 3. Februar 2014 keine Anmerkungen zum vorgeschlagenen Schutzbereich macht;

Auf Vorschlag des Ministers für Denkmalschutz,  
Beschließt:

**Artikel 1** - In den Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 24. Juni 1994 zur Unterschutzstellung als Denkmal des Backhauses in Recht wird ein Artikel 1.1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Artikel 1.1 - Der in dem Anhang 1 eingezeichnete Schutzbereich umfasst die folgenden Parzellen: Gemeinde St. Vith, Gemarkung 6, Flur L, Nummer 171e, 172h, 172p, 172r und 172s.

Dieser Schutzbereich ist entsprechend schraffiert und mit einem durchgehenden fetten Strich eingezeichnet.“

**Art. 2** - Demselben Erlass wird ein Anhang 1 beigelegt, der als Anhang zu vorliegendem Erlass beigelegt ist.

**Art. 3** - Der für Denkmalschutz zuständige Minister ist mit der Ausführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 8. Mai 2014

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ

Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus  
Frau I. WEYKMANS

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[C – 2014/33031]

**8 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement  
modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 24 juin 1994  
classant comme monument le fournil de Recht**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 23 juin 2008 relatif à la protection des monuments, du petit patrimoine, des ensembles et sites, ainsi qu'aux fouilles, article 8.1;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 24 juin 1994 classant comme monument le fournil de Recht;

Vu l'avis favorable conditionnel rendu le 13 février 2014 par le Collège communal de la Ville de Saint-Vith;

Vu l'avis favorable émis le 3 février 2014 par la Commission Royale des Monuments et des Sites de la Communauté germanophone;

Considérant que la zone de protection ne fait pas partie du bien classé, mais sert à le protéger d'influences négatives;

Considérant que la zone de protection a été conçue de manière à ce que des travaux dans les environs ne puissent porter atteinte au bien classé;

Considérant que la zone de protection inclut les environs immédiats du bien classé, des axes de vue essentiels et d'autres zones ou caractéristiques qui jouent un rôle pratique important pour soutenir le bien classé et sa protection;

Considérant que la délimitation de la zone de protection tient compte des caractéristiques spécifiques du paysage culturel;

Considérant que ces caractéristiques du paysage culturel ont été fixées au moyen de mécanismes appropriés;

Considérant que le Collège communal compétent recommande dans son avis du 13 février 2014, après un examen approfondi des lieux, de limiter la zone de protection au champ visuel réel;

Considérant que la recommandation du Collège communal de réduire la zone de protection peut être suivie étant donné que, lors d'un réexamen, il a été constaté que des travaux de construction dans cette zone ne pourraient effectivement pas porter préjudice au monument et ne nécessiteraient dès lors aucun permis de patrimoine préalable;

Considérant que la Commission des Monuments et Sites n'a, dans son avis du 3 février 2014, formulé aucune remarque à propos de la zone de protection proposée;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Protection des monuments,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 24 juin 1994 classant comme monument le fournil de Recht, il est inséré un article 1.1, rédigé comme suit :

"Article 1.1 - La zone de protection délimitée dans l'annexe 1<sup>re</sup> comprend les parcelles suivantes : Commune de Saint-Vith, Division 6, Section L, parcelles 171e, 172h, 172p, 172r, et 172s.

La zone de protection est hachurée et délimitée par un trait gras continu."

**Art. 2.** Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 1<sup>re</sup> qui est jointe en annexe au présent arrêté.

**Art. 3.** Le Ministre compétent en matière de Protection des monuments est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 8 mai 2014.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,  
Mme I. WEYKMANS